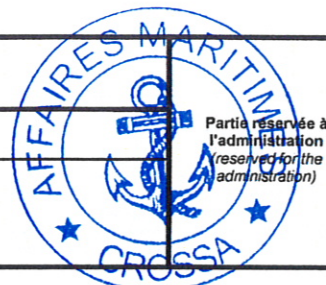


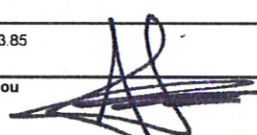
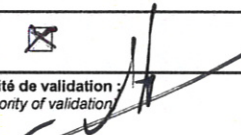


CERTIFICAT DE CAPTURE DES PAYS ET TERRITOIRES D'OUTRE-MER FRANCAIS (PTOM)
French PTOM CATCH CERTIFICATE
(R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)

MINISTRE
DE L'ALIMENTATION
DE L'AGRICULTURE
ET DE LA PÊCHE



1		Numéro du certificat : (certificate number)						FRA 20 15 SP 000 250 code pays année département / PTOM n°ordre unique													
		Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)						Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL													
		Adresse: (address)						Cachet (tampon): (Seal / stamp)													
		Contact (tél, fax, mail): (Contact (tel., fax, e-mail))						Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75													
2		Nom du navire de pêche : (en capitales) (name of fishing vessel)						DOLOMIEU Capitaine : BARZIC Arnaud													
		Pavillon : (code iso alpha 3)		Port d'immatriculation : (nom/locode) (immatriculation port: name / locode)		N° immatriculation : (registration number)															
		FRA		LE PORT RU		RU 930 604															
		Indicatif d'appel : (IRCS) - (international radio call sign)						N° Lloyd's / OMI : (le cas échéant) (if issued)													
		FIDG						9651993													
		License(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité : (préciser le type et le n° identification si existant) (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)						SEYCHELLES n°153743 (17/01/2016), MAURICE n°ECV 056/2014 (31/12/2015), TANZANIE n°0283 (21/01/2016), COMORES n°987 (31/12/2015), MADAGASCAR n°00139 (Campagne 2015), TAAF n°35/2015-E (Campagne 2015)													
								N° Inmarsat, fax, Tél, adresse électronique : (le cas échéant) (Inmarsat, telefax, telephone N°, e-mail address) (if issued)													
								00870773161010 dolomieu@dolomieu.oceanpost.net													
3		Description du/ des produit(s) (description of product(s))										THON TROPICAL CONGELE (FROZEN TROPICAL TUNA)									
		Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorised on board)																			
		Espèce : (species)		Code du produit : (product code)		Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM, ...) (catch area(s): FAO, ICES, GFCM, ...)		Date(s) de capture (catch dates)		Poids vif estimé (kg) (estimated live weight (kg))		Poids à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed (kg))		Poids débarqué vérifié (kg) (estimated weight to be landed (kg))							
		YFT		03034212		FAO 51		DU 05/05/2015 AU 26/05/2015		2 000		16 099									
		SKJ		03034311		FAO 51		DU 05/05/2015 AU 26/05/2015		75 000		50 882									
		BET		03034411		FAO 51		DU 05/05/2015 AU 26/05/2015		0		3 459									
4		Référence des mesures de gestion et de conservation applicables : (reference of applicable conservation and management measures)										IOTC + VMS LOG BOOK									
5		Nom du capitaine du navire de pêche (si autre, préciser le nom, qualité, adresse, tél, fax, e-mail): (name of master of fishing vessel - if different, mention the name, the quality, address, tel, fax, e-mail)				CAPITAINE : BARZIC Arnaud REPRESENTANT : DUVAL Thierry Tél : 02.42.02.73 Fax : 02.62.42.03.85 sapmer@sapmer.fr				Signature du capitaine ou du représentant : (signature of the master of fishing vessel or representative)				Cachet (tampon): (Seal / stamp)							
														SAPMER Darse de Pêche - Magasin 10 BP 2012 - 97823 LE PORT CEDEX Tél : 02.62.42.02.73							
6		Déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)																			
		Nom du capitaine de navire de pêche : (name of master of fishing vessel)																			
		Date de transbordement : (date of transshipment)				Zone de transbordement : (transshipment area)				Position de transbordement : (position of transshipment)											
		Date de déclaration : (date of declaration)				Signature du capitaine du navire donneur : (signature of the master of the giving vessel)															
		Nom du capitaine de navire receveur : (name of master of receiving vessel)																			
		Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)				Pavillon : (flag)				Indicatif d'appel : (international radio call sign)											
		Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)								N° Lloyd's / OMI : (le cas échéant) (if issued)											

7	Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorisation within a port area)		
Nom de l'autorité autorisant le transborder (Name of the authority of transshipment)			
Adresse: (address)		Signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mail): (Contact (tel., fax, e-mail))		Cachet (tampon): (Seal / stamp)	
Port de transbordement : (nom/ locode) (port of transshipment : name/locode)		Date de transbordement : (date of transshipment)	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : SAPMER (name of exporter or company name for the societies)			
N° SIRET : 3 510 434 940 003 4 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises			
☐ Aucun numéro attribué			
ou N° NUMAGRIN - NUMAGRIT : 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche			
Forme juridique: ☐ SNC ☐ Entreprise Individuelle ☐ SA ☒ SARL ☐ Autres (préciser):			
Adresse / Siège social pour les entreprises : DARSE DE PECHE - MAGASIN 10 - BP 2012 - 97823 LE PORT CEDEX (address / head office for societies)			
Contact (tél, fax, mail): Tel : 02.62.42.02.73 Fax : 02.62.42.03.85 (Contact (tel., fax, e-mail)) sapmer@sapmer.fr			
Date : 29/05/2015		Signature de l'exportateur ou du mandataire :  (signature of the exporter or representative)	
		Cachet (tampon): (Seal / stamp)	
En cas de mandataire, préciser les noms, qualité, adresse, tél, fax, e-mail : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, e-mail)			
SAPMER Darse de Pêche - Magasin 10 BP 2012 - 97823 LE PORT CEDEX Tél : 02.62.42.02.73			
9 Validation du certificat de capture par l'autorité e l'Etat du pavillon mentionné à la section 1 : (validation of the catch certificat by the flag state authority mentionned in section 1)			
Certificat : (Certificate)		Validé ☒ Refusé ☐ (validated) (refused)	
Date : 23 JUIN 2015		Signature de l'autorité de validation :  (signature of the authority of validation)	
		Cachet (tampon): (Seal / stamp)	
			
10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of importer or company name for the societies)			
Adresse / Siège social pour les entreprises : (address / head office for societies)			
Contact (tél, fax, mail): (Contact (tel., fax, e-mail))			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : (art. 14 du R(CE) n°1005/2008)		Références :	
Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
		Cachet (tampon): (Seal / stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom / Titre : (name / title)		Lieu : (place)	
Importation (cocher la case appropriée) (import : tick as appropriate)		Vérification demandée ☐ (verification requested)	
Suspendue ☐ (suspended)		Validé ☐ (validated)	
Refusé ☐ (refused)		le (date) :	
Déclaration en douane (le cas échéant) (customs declaration : if issued)		Cachet (tampon): (Seal / stamp)	
Certificat : (Certificate)		Date :	
		Lieu : (place)	